



Carrefour États-Unis

La rubrique Carrefour États-Unis est produite en collaboration avec la Direction de l'expansion des affaires aux États-Unis (URT) du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Pour plus de renseignements sur les articles de cette page, s'adresser à la direction URT, téléc. : (613) 944-9119, courriel : commerce@dfait-maeci.gc.ca Pour tout autre renseignement sur les exportations, appeler sans frais les Services de renseignements sur l'exportation d'Équipe Canada inc, au 1 888 811-1119.

Le premier ministre en Caroline du Nord Investir au Canada!

Le premier ministre Jean Chrétien a été l'hôte, le 4 décembre dernier, d'un petit déjeuner-causerie à la Duke University. Vingt-cinq dirigeants d'importantes sociétés du Research Triangle en Caroline du Nord y ont pris part soit les villes de Raleigh, Durham et Chapel Hill. M. Chrétien a d'abord parlé de l'importance des relations qu'entretient le Canada avec la Caroline du Nord en commerce et de l'investissement. Il a ensuite rappelé tout ce que fait le gouvernement du Canada afin de créer un environnement propice aux sociétés de pointe, en particulier celles qui s'intéressent à la R.-D..

Le premier ministre a présenté certaines politiques qui ont permis à des entreprises étrangères de prospérer au Canada, y compris une série de révisions fiscales et d'allé-

gements d'impôts. Il a en outre encouragé les participants, tous engagés dans des activités de R.-D. dans le Research Triangle, à profiter davantage du climat favorable qu'offre le Canada en y étendant leurs activités ou en y entreprenant d'autres.

Après son allocution, M. Chrétien a répondu à des questions portant notamment sur la nécessité d'une meilleure harmonisation entre les règlements canadiens et américains, la possibilité d'inclure à l'ALENA une plus grande mobilité des travailleurs, la nécessité d'encourager l'innovation en évitant de surprotéger la propriété intellectuelle, les restrictions sur l'investissement étranger dans le secteur des télécommunications et les effets du système canadien de soins de santé sur la compétitivité.

Le marché des matériaux de construction

Le consulat général du Canada à Chicago (www.canadachicago.net) vient tout juste de publier le premier numéro du *Midwest Building Materials Market Report*, qui vise à donner aux exportateurs les renseignements pratiques dont ils ont besoin pour prendre de l'expansion aux États-Unis et y conclure des alliances. Présenté sous forme de questions et de réponses, chaque numéro portera sur un marché clé des matériaux de construction dans le Midwest. On y trouvera des entrevues avec des constructeurs, des distributeurs et des représentants d'associations reconnus, qui aideront à définir les tendances, à

identifier les marchés importants et à répondre aux problèmes de réglementation confrontant les entreprises canadiennes. Chaque numéro comportera en outre une liste de sites internet et d'événements ainsi que le nom des personnes-ressources dans les autres consulats du Canada aux États-Unis.

Pour plus d'information, consulter le bulletin à www.canadachicago.net ou communiquer avec M. Dustchin Rock, agent de promotion du commerce, consulat général du Canada à Chicago, tél : (312) 616-1860, téléc. : (312) 616-1878, courriel : dustchin.rock@dfait-maeci.gc.ca ✪

Pour plus d'information, communiquer avec M. Rick McElrea, consul et délégué commercial, consulat général du Canada à Atlanta, Géorgie, tél. : (404) 532-2013, téléc. : (404) 532-2050, courriel : rick.mcelrea@dfait-maeci.gc.ca

Pour des renseignements à jour sur l'investissement au Canada, consulter le site <http://investiraucanada.gc.ca> ✪

SALON NATIONAL DE LA QUINCAILLERIE ET SALON DES PRODUITS DU BÂTIMENT

CHICAGO, ILLINOIS — Du 12 au 15 août 2001 — Les gens d'affaires canadiens sont invités à réserver dès maintenant leur espace d'exposition au pavillon canadien de la foire commerciale la plus importante en Occident consacrée au marché de la quincaillerie, des articles de bricolage et des produits du bâtiment, soit : quincaillerie, plomberie, produits électriques, de chauffage, de ventilation et de climatisation, articles pour la pelouse, le jardin et le plein air, matériaux de construction, articles ménagers, peinture et décoration intérieure.

Le Salon national de la quincaillerie et le Salon des produits du bâtiment, qui se tiendront à la place McCormick de Chicago, mettront en vedette 3 000 exposants. On y attend plus de 70 000 fabricants, détaillants, grossistes, distributeurs, constructeurs, rénovateurs et professionnels de plus de 100 pays.

Pour plus de renseignements, voir www.NationalHardwareShow.com

Pour réserver un stand clés en main au pavillon du Canada, communiquer avec M^{me} Monique Deschamps, Kadoke Exhibition Services, tél. : (613) 241-4088, courriel : Monique.D@kadoke.com ✪

Consultez le site de la Section commerciale des relations Canada-États-Unis (www.dfait-maeci.gc.ca/geo/usa/business-f.asp)... pour obtenir toute une gamme de renseignements sur la manière de faire des affaires aux États-Unis.